



大会

Distr.: General
8 October 2013
Chinese
Original: English

第六十八届会议

议程项目 115(c)

选举各附属机构成员以补空缺, 并进行其他选举:

选举十四个人权理事会成员

2013 年 10 月 7 日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团给大会主席的普通照会

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团向大会主席办公室致意, 并谨说明, 联合王国将参加在大会第六十八届会议期间于 2013 年 11 月 12 日在纽约举行的人权理事会 2014 年至 2016 年任期的竞选。

联合王国常驻代表团请大会主席办公室将本照会及其题为“2013 年大不列颠及北爱尔兰联合王国关于人权的自愿许诺和承诺”的附件作为大会文件分发。



2013 年 10 月 7 日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团给大会主席的普通照会的附件

大不列颠及北爱尔兰联合王国关于人权的自愿许诺和承诺 2013 年

1. 残疾人权利

我们根据联合国《残疾人权利公约》制定了有关方针，让残疾人能够发挥其潜力，在社会中充分发挥作用。

我们承诺，将借助大量的立法、包括 2010 年《平等法》所支持的政策和实践，让《残疾人权利公约》所载的各项权利成为生活中的现实。

2. 儿童权利

联合王国凭借大量立法来保护儿童，这些立法涵盖了联合国《儿童权利公约》中的各项原则。这些法律建立一个有效的国家框架，为儿童带来积极的效果。我们在联合王国各地设了儿童和青年人问题专员。

我们将通过不断的支持和保护，进一步加强我们对儿童及其家庭的关注，使所有儿童都最好的人生开端并发挥其潜力。

3. 妇女权利

联合王国感到自豪的是，通过我们全面的关于平等的法律以及对我们对《消除对妇女一切形式歧视公约》的承诺，在推进国内两性平等方面我们处于领先地位。我们还把妇女和女童作为我们国际发展工作的核心，体现在我们的“女童和妇女的战略远景”的落实工作中。

我们承诺进行国际努力，增加担任决策职务的妇女人数，推迟初次怀孕，降低孕产妇死亡率并改善妇女的经济处境和诉诸司法的机会。

4. 对少数群体的歧视

联合王国致力于制止一切形式的歧视，包括制止针对少数群体的罪行。联合王国制定了一项国家行动计划，以遏制仇恨犯罪的根源。我们将继续多边论坛宣传我们的既有立法。

在联合王国，我们将挑战歧视态度，鼓励早期干预，争取受害者信任从而举报罪行，并与合作伙伴合作，以改进对仇恨犯罪的反应行动，包括强有力地处置罪犯。我们将推广打击仇恨犯罪的良好做法，并改进实例资料库，从而把资源集中用在需要的地方。

5. 表达自由

联合王国大力支持表达自由，包括因特网上的表达自由，并将此作为我们在世界上开展的民主与人权工作的一个重要部分加以推动。我们支持联合国促进和保护意见和表达自由权问题特别报告员的责权，并支持人权理事会关于互联网上表达自由的第一项跨区域决议。

我们将公开声明支持表达自由，并鼓励各国按照联合国的标准履行其国际义务。特别是，我们将谴责任何与意见表达相关的暴力。在这方面，我们期待着暴力行为肇事者将被绳之以法。

6. 宗教或信仰自由

保护和促进宗教或信仰自由的权利，这是联合王国人权方面的主要优先事项之一，因为这是一项基本权利，是许多其他人权的基础。如果宗教自由受到威胁，通常其他自由也受会到限制。

我们致力于同国际伙伴和民间社会以及宗教领导人更有效地合作，促使人们认识到，不同信仰的追随者彼此之间需要更多的接受和理解，并支持各种信仰的人或无信仰者的宗教自由。

7. 企业与人权

我们对制定和批准《工商业与人权指导原则》发挥了关键作用。在企业与人权工作组的合作和参与之下我们举行了一次关于《指导原则》的国际会议。我们是首批就此制定国家战略的政府之一，在该战略中政府要求联合王国的各公司在其业务活动中尊重人权。联合王国在 2012 年专门拨出 75 万英镑用于在海外促进了解和实施《指导原则》的项目。

我们将推动国际上广泛采用《指导原则》并支持该工作组。

8. 防止冲突中的性暴力

我们继续致力于全面执行安全理事会第 1325(2000) 号决议和有关妇女、和平与安全的各项决议，并为此制定了一项国家行动计划。2012 年，我们向联合国秘书长冲突中性暴力问题特别代表办公室捐助了 100 万英镑。

我们启动了一项防止性暴力倡议，并打算通过该倡议在冲突和冲突后局势中加强关于这一问题的国际努力和协调。我们的目标是打击有罪不罚并支助幸存者，并将为此与联合国和八国集团伙伴密切合作。

9. 防止暴力侵害妇女和女孩行为

联合王国大力加强我们的方案工作，并在建立制止暴力侵害妇女和女孩行为行之有效的做法全球实例资料库。联合王国目前向联合国促进性别平等和增强妇

女权能署(妇女署)提供 1 325 万英镑。联合王国目前在 20 个发展中国家有关于对妇女和女童暴力的方案，并通过妇女署和民间社会在另外 22 个国家开展工作。

我们保证将开展研究和创新，重点是预防、家庭暴力和在冲突和人道局势中对妇女和女童的暴力问题。

10. 防止酷刑

酷刑不管发生在哪里，我们都加以制止：联合王国是第一批批准和执行联合国《禁止酷刑公约任择议定书》的国家之一。

我们将鼓励批准该公约及其任择议定书，并将协助其他国家政府禁止和防止酷刑。

11. 制止当代奴隶制

我们致力于制止现代形式的奴隶制。联合王国已批准了《欧洲委员会打击人口贩运公约》并签署了欧洲联盟关于贩运人口问题的指令，以表明我们对打击这一罪恶的承诺。

我们已在国家和全球层面采取行动并将继续鼓励其他国家政府和国际社会制止现代奴隶制和贩运人口。

12. 在国际人权体系内有效工作

我们致力于一个强大、有效的国际人权体系。我们认为，独立的联合国人权条约监测机构系统对全球保护人权是必不可少的。

我们将继续提名条约监测机构成员候选人，经过公开、透明的甄选进程，确定专家人选。我们将配合人权理事会的特别程序，并将采取步骤，提高我们对其信函的答复率。我们将支持人权事务高级专员及其办事处的独立和工作。

13. 使普遍定期审查取得成功

我们致力于普遍定期审查机制的成功。普遍定期审查的价值在于其普遍性、建设性精神以及与其他程序的互补性，我们决心维护这些基本原则。

我们将努力确保普遍定期审查进程的全面继续，并承诺向每个联合国会员国提出不超过两个明确、重点突出的并可执行的建议。我们认为，普遍定期审查是一个持续不断的进程，因此会就我们收到的所有建议编写一项中期进度报告。我们还保证通过分享我们的经验来帮助其他国家，并应要求提供咨询和支助。

14. 应对人权危机

我们认为，人权理事会应对人权问题情况作出反应——无论何时何地出现这种情况。我们将根据实地情况的严重程度，公正、一视同仁地审议人权理事会的

应对措施，并会考虑其他因素，如联合国机构是否已呼吁采取行动、人权理事会是否已在积极审议这一情况以及是否已与联合国人权机制进行合作。

我们保证将会应对人权问题情况和危机，应对办法根据具体需要，或通过更多的支持和对话，或通过监督审查。

15. 在整个联合国贯彻人权

人权理事会在联合国系统内具有独特的作用。同时，联合国会员国的共识是，联合国的几大支柱——发展、和平与安全以及人权——相互关联并相互强化。

我们会致力于将促进人权问题纳入联合国的发展以及和平与安全支柱。这包括确保安全理事会能够获得必要的人权讯息，将其作为决策依据。
